



以色列獨立日

特刊

獻辭

以色列駐香港及澳門總領事 安邁凱大使

今天，我們慶祝以色列獨立六十五周年。以色列人民在這些年期間，在多個方面成功地將沙漠得到蓬勃的發展。現時以色列擁有多元化人口、自由民主、卓越教育、並成為國際創新思維的來源，擁有四千家初創企業及其成功故事等，都是超出了我們的祈求與希望。

創新是我國的基本價值觀。現時以色列在創新及高科技上站世界前列位置：包括手機應用程式的設計，環保技術徹底改變了農業、醫學發明則拯救了生命和更佳的生活、而替代能源則可為未來的持續發展提供更多解決方法。

以上這些都是以色列人民的精神以及以色列如此獨特的關鍵。我們對所取得的成就引以為傲，並致力為國際社會帶來更美好將來和更佳生活擔當重要角色。

驅動力是價值觀之一，以色列願與香港這個以卓越競賽著稱的地方分享。以色列與香港的關係保持勁勢，雙方都視對方為雙邊關係、貿易、學術與文化交流的重要夥伴。

以色列人民和中國人民的友誼、信任和了解具悠久歷史，以色列與中華人民共和國在二十一年前建立正式關係，而以色列更早在二十七年前便在香港設立其首個外交機構。

這是慶祝我們友誼與合作的良好時宜。我們感謝香港政府和市民的支持，並將繼續加強我們之間的關係、交換意見和經驗。我們確信，這種能量和決心將會使我們共同創造更多的機會和更美好的生活。

我們期望能產生一個光明的改變和創造機會，希望與和平。



以色列 堅毅的民族 創新的國度

以色列國位於中東地區、東部沿海是地中海，鄰國計有黎巴嫩、敘利亞、約旦和埃及，而以以色列更是歐洲、亞洲和非洲的交匯地。

以色列是一個具數千年歷史的古國，現今的以色列國是一個移民國家，全國人口約七百八十萬，其中猶太人約佔百分之七十五點四，非猶太人約佔百分之二十四點六，在這當中大多數是阿拉伯人，約佔百分之二十點五。值得注意的是，自一九四八年建國至今，以色列的人口增長近十倍，主要是來自七十多個國家的猶太移民，正因如此，使以色列的人口具不同民族背景、生活方式、宗教、文化和傳統的大融合。現時以色列的官方語言是希伯來語和阿拉伯語，首都耶路撒冷。

重視教育 善用資源

當人們談及以色列便會聯想到高新科技和創新改革，該國取得的成績是與重視教育和天然資源缺乏是有重大關係的。該國為



三至四歲的兒童提供學前教育、為五至十八歲的孩子提供義務制教育。以色列的高等教育除有提供文理科不同專業課程的大學外，同時還有一些享譽世界的研究機構以及提供專業課程的大專院校和技術學校。根據經合組織(OECD)二零一一年份的數據顯示，世界前十名受高等教育人口最多的國家，以色列僅次於加拿大排名第二，全國百分之四十五的人口擁有大學學歷。

鑑於以色列的國土約有一半的面積為半乾旱土地，天然資源不算豐富。就以水源為例，該國不少地區是缺乏水的，所以不單要充分利用現有水源，還要尋找新的水資源。此外，要不斷研究科學技術解決水資源，包括人工降雨、污水循環利用和海水淡化等。即使如此，以色列利用科技，以最大極限利用有限的水源和可耕地發展農業，結果是以色列自產的糧食可滿足百分之九十三左右的需求，這正是專業技術和科技起着一定的作用。

國之交在於民相親

中華民族和猶太族都擁有悠久的歷史和燦爛的文化，兩個民族的交往可追溯到一千多年前的宋朝，那時便有猶太人在河南開封一帶經商和定居。近代而言，在第二次世界大戰期間，中國人民向遭受納粹大屠殺的成千上萬名猶太難民伸出無私的援手，特別是當時在中國哈爾濱和上海的猶太人當中有不少和中國朋友建立難忘的友誼，不時傳出患難遇真友情的感人故事，據聞不少猶太難民叮囑後人，要世代與中國人民友好交往。因此，不難理解以色列是世界上較早承認中華人民共和國的國家之一，即使與新中國建交之前，以色列都通過其他方式傳達友誼。

自中國與以色列正式建交二十一年以來，兩國政府和人民的關係持續深入發展，在經貿、科技、文化、教育等各領域的務實合作不斷擴大和深化，兩國關係處於歷史上最好時期之一。二零一二年，兩國雙邊貿易額接近一百億美元，創歷史新高。中國已成為以色列最大的亞洲貿易夥伴和第二大全球貿易夥伴。此外，兩國在科技方面的合作潛力巨大，特別在滴灌技術、水處理、醫藥、新能源等領域的合作仍存廣闊空間。近年，兩國在教育方面的交流也有所提升，特別是科研機構之間的博士後學術交流。去年以色列財政部及教育部發起加強以中教育合作，為吸引數百名優秀的中國大學生前往以色列留學，特為學者和學生提供獎學金予以鼓勵和幫助。在民間交流方面，以色列一個名叫SACH的志願組織，經常派出該國頂尖的志願醫生前往中國為貧窮的民眾治病，包括心臟病、先天性心臟病等疾病，並與中國醫生進行交流，促進兩國人民的友誼。通過各個領域的合作，不但鞏固和加強兩國人民的傳統友誼，也使兩國人民有所裨益。

駱勵生



耶路撒冷舊城區

遊以國 遍訪宗教名城

以色列國土面積狹長，長約四百七十公里，最寬是一百三十五公里，境內有森林、高地、綠谷、山區、沙漠、河谷、平原和海岸，為旅遊業提供多種多樣的天然資源。

對於國際遊客而言，旅遊以色列可參觀到為數眾多的猶太教、基督教和伊斯蘭教的建築物及歷史遺蹟。就以耶路撒冷城為例，便是猶太教、基督教和伊斯蘭教三大宗教的共同聖地。該城的舊城區(東耶路撒冷)便以巴勒斯坦居民較多數，而新城區(西耶路撒冷)則是十九世紀後逐漸建設起來的新區，居民以猶太人佔多數。該城的著名景點眾多，而聖殿山、哭牆、橄欖山等更是必訪之地。

特拉維夫一雅法是以色列另一大城市，是國際旅客主要出入境之地。以色列把特拉維夫與南部港口雅法連在一起的地區稱為「大特拉維夫」，雅法是一座具四千年歷史的古城，現已成為一個港口。該市是猶太藝術家的聚居之地，旅遊該地可進一步了解猶太教的宗教文化和藝術特色。

以色列另一宗教名城便是拿撒勒，該城在二千多年前只是一個猶太人的小村莊，其後在拜占庭時期，這裡又成為基督教治下的重鎮，之後的數百年間，基督教與伊斯蘭教輪番統治過拿撒勒。基於歷史原因，城內仍保存有為數眾多的教堂、修道院、清真寺和猶太教會堂。該城著名的景點包括天使報喜大教堂、約瑟夫和瑪利亞的故居以及十字軍和拜占庭時期的部



特拉維夫的建築物

分建築等。

死海是地球最低處，而恩吉地便位於死海的岸邊。早在五千多年前便有人類在此地居住，在漫長的歲月中，恩吉地一直是猶太民族歷史中的一顆明珠，傳聞當年大衛王被掃羅王追捕時曾在這裡避難。現今的恩吉地仍存有一些猶太教會堂和廟會堂歷史建築。恩吉地亦是以色列著名度假勝地，該城以礦泉療養聞名遐邇，遊客在此可享受溫泉、礦泉和泥浴滋養，在極具療效的死海水中浸浴，呼吸有益健康的含溴空氣。

旅遊以色列可親身體驗多元宗教文化和藝術，增廣見聞，獲益非淺！

劍生



特拉維夫的海灘



加利利海是以色列北部的內陸大湖



赫茲利亞市景色

祝賀

以色列獨立日

利筋諾

靈活關節

Lyprinol

利筋活絡好幫手

PHARMALINK PHARMALINK 國際有限公司

羅拔末亞 主席兼執行董事

致意

THE ISRAELI DIAMOND INDUSTRY CONGRATULATES THE STATE OF ISRAEL ON ITS 65th INDEPENDENCE DAY CELEBRATIONS

Best wishes

for happiness, peace & prosperity to all our friends and clients in the Far East.



All you could ask for in one

Celebrating with the State of Israel its 65th anniversary! חג עצמאות שמח!



ICL Asia Limited

Congratulations to the State, the People and the Industry of Israel for 65 years of progress and achievements

Industrial Products Fertilizers Performance Products

Allied Kajima Building, 138 Gloucester Rd, Wanchai, Hong Kong.

Tel: 2827 7761 Fax: 2824 1502 www.icl-group.com